



## ระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ว่าด้วยการจ่ายเงินค่าตอบแทนพิเศษแก่ผู้ปฏิบัติงานด้านการใช้ภาษาต่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๕๓

โดยที่เป็นการสมควรกำหนดให้มีระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยการจ่ายเงินค่าตอบแทนพิเศษแก่ผู้ปฏิบัติงานด้านการใช้ภาษาต่างประเทศ

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๘ (๒) และ (๑๐) แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ พ.ศ. ๒๕๓๑ สภามหาวิทยาลัยจึงตราระเบียบไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ระเบียบนี้เรียกว่า “ระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยการจ่ายเงินค่าตอบแทนพิเศษแก่ผู้ปฏิบัติงานด้านการใช้ภาษาต่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๕๓”

ข้อ ๒ ระเบียบนี้ให้มีผลใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศเป็นต้นไป

ข้อ ๓ บรรดาข้อบังคับ ระเบียบ ประกาศหรือคำสั่งอื่นใดในส่วนที่มีกำหนดไว้แล้วในระเบียบนี้ หรือซึ่งขัดหรือแย้งกับระเบียบนี้ ให้ใช้ระเบียบนี้แทน

ข้อ ๔ ในระเบียบนี้

“มหาวิทยาลัย” หมายความว่า มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

“อธิการบดี” หมายความว่า อธิการบดีมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

“บุคลากร” หมายความว่า ข้าราชการพลเรือนในสถาบันอุดมศึกษา พนักงานมหาวิทยาลัย ลูกจ้างซึ่งจ้างจากเงินงบประมาณแผ่นดิน และพนักงานเงินรายได้สังกัดสำนักงานอธิการบดี

“เงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาต่างประเทศ” หมายความว่า เงินที่จ่ายให้แก่บุคลากรนอกเหนือจากเงินเดือนหรือค่าจ้างเพื่อการเพิ่มประสิทธิภาพการปฏิบัติงานด้านการใช้ภาษาต่างประเทศ

ข้อ ๕ ให้อธิการบดีเป็นผู้รักษาการตามระเบียบนี้

ข้อ ๖ บุคลากรที่มีสิทธิได้รับเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาต่างประเทศต้องมีคุณสมบัติ ดังนี้

๖.๑ เป็นผู้ปฏิบัติงานประจำในหน่วยงานสังกัดสำนักงานอธิการบดีซึ่งพ้นจากการทดลองปฏิบัติราชการแล้วและมีผลการประเมินความดีความชอบเพื่อเลื่อนขั้นเงินเดือนหรือค่าจ้างไม่ต่ำกว่าครึ่งขึ้นสำหรับรอบการประเมิน ๖ เดือนหรือไม่ต่ำกว่า ๑ ขึ้นสำหรับรอบการประเมิน ๑ ปี

๖.๒ เป็นผู้ดำรงตำแหน่งนักวิเทศสัมพันธ์ หรือตำแหน่งอื่นใดที่หน่วยงานตามข้อ ๖.๑ ได้มอบหมายให้ปฏิบัติภารกิจที่ต้องใช้ความรู้และทักษะด้านภาษาอังกฤษอย่างชัดเจน โดยต้องมีผลการประเมินประสิทธิภาพการปฏิบัติงานในระดับดีทั้งด้านคุณภาพและปริมาณปีละ ๒ ครั้ง ตามรอบการประเมินความดีความชอบเพื่อเลื่อนขั้นเงินเดือนหรือค่าจ้างในข้อ ๖.๑ ทั้งนี้ ตามแบบประเมินที่มหาวิทยาลัยกำหนด

๖.๓ ไม่เป็นผู้ที่อยู่ระหว่างการทดสอบสวนทางวินัย

๖.๔ เป็นผู้มีผลการทดสอบความรู้ด้านภาษาอังกฤษตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในบัญชีอัตราเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาอังกฤษทำระเบียบนี้ไม่เกิน ๒ ปีนับแต่วันที่ออกหนังสือรับรองผลการทดสอบความรู้ด้านภาษาอังกฤษ อย่างไรก็ตาม การทดสอบความรู้ด้านภาษาอังกฤษประเภท Thammasat University General English Test (TU - GET) จะต้องผ่านการสอบสัมภาษณ์การสนทนาด้านภาษาอังกฤษจากคณะกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิทางด้านภาษาอังกฤษที่หน่วยงานตามข้อ ๖.๑ แต่งตั้งไม่น้อยกว่า ๓ ท่าน เพิ่มเติมด้วย

ข้อ ๗ ให้จ่ายเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาต่างประเทศแก่บุคลากรที่มีคุณสมบัติตามข้อ ๖ ตามหลักเกณฑ์และอัตราที่กำหนดไว้ในบัญชีอัตราเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาอังกฤษทำระเบียบนี้

ข้อ ๘ กรณีที่มหาวิทยาลัยเห็นสมควรเปลี่ยนแปลงหลักเกณฑ์และ/หรืออัตราที่กำหนดไว้ในบัญชีอัตราเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาอังกฤษทำระเบียบนี้ หรือเห็นสมควรกำหนดให้มีบัญชีอัตราเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาต่างประเทศอื่น ๆ ในลักษณะเดียวกันกับบัญชีอัตราเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาอังกฤษทำระเบียบนี้ ให้อธิการบดีโดยความเห็นชอบของคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัยมีอำนาจดำเนินการได้โดยทำเป็นประกาศมหาวิทยาลัยแล้วรายงานให้สภามหาวิทยาลัยทราบ และให้นำความข้อ ๖ มาใช้บังคับแก่กรณีการกำหนดให้มีบัญชีอัตราเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาต่างประเทศอื่น ๆ โดยอนุโลม

ข้อ ๙ บุคลากรผู้ใดมีสิทธิได้รับเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาต่างประเทศหลายประเภทไม่ว่าจะเป็นบัญชีอัตราเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาอังกฤษทำระเบียบนี้หรือบัญชีอัตราเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาต่างประเทศอื่น ๆ ให้ได้รับเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาต่างประเทศในอัตราสูงสุดเพียงอัตราเดียว

ข้อ ๑๐ ในกรณีที่คณะ สถาบัน สำนัก ศูนย์ หรือหน่วยงานที่เรียกชื่ออย่างอื่นที่มีฐานะเทียบเท่าคณะ ไม่มีการเบิกจ่ายเงินค่าตอบแทนในลักษณะนี้ หรือกำหนดจ่ายในอัตราที่ต่ำกว่าที่กำหนดไว้ในระเบียบนี้ จะนำระเบียบนี้มาอนุโลมใช้โดยเบิกจ่ายจากเงินงบประมาณของหน่วยงานก็ได้ ทั้งนี้ ให้อยู่ในดุลพินิจของคณบดี ผู้อำนวยการสถาบัน ผู้อำนวยการสำนัก ผู้อำนวยการศูนย์หรือหัวหน้าหน่วยงานที่เรียกชื่ออย่างอื่นที่มีฐานะเทียบเท่าคณะ

ประกาศ ณ วันที่ ๓๐ ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๕๓

(ดร.สุเมธ ตันติเวชกุล)

นายกสภามหาวิทยาลัย

บัญชีอัตราเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาอังกฤษทำระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์  
ว่าด้วยการจ่ายเงินค่าตอบแทนพิเศษแก่ผู้ปฏิบัติงานด้านการใช้ภาษาต่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๕๓

ประเภทและคะแนนการทดสอบความรู้ด้านภาษาอังกฤษ				อัตราเงินค่าตอบแทน พิเศษฯ ไม่เกินเดือน ละ (หน่วย : บาท)
Test of English as a Foreign Language (TOEFL) Internet – based Testing (IBT)	The Test of English for International Communication (TOEIC)	International English Language Testing System (IELTS)	Thammasat University Graduate English Test (TU - GET)	
๔๑ – ๖๔	๔๐๕ – ๖๐๐	๔.๐ – ๕.๐	๕๐๐ - ๕๕๐	๑,๕๐๐
๖๕ – ๘๕	๖๐๕ - ๗๘๐	๕.๕ – ๗.๐	๖๐๐ - ๗๔๐	๓,๐๐๐
๘๖ – ๑๑๐	๗๘๕ - ๙๐๐	๗.๕ – ๘.๐	๗๕๐ - ๘๕๐	๔,๐๐๐
๑๑๑ – ๑๒๐	๙๐๕ - ๙๕๐	๘.๕ – ๙.๐	๙๐๐ – ๑,๐๐๐	๕,๐๐๐



ระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ว่าด้วยการจ่ายเงินค่าตอบแทนพิเศษแก่ผู้ปฏิบัติงานด้านการใช้ภาษาต่างประเทศ (ฉบับที่ ๒)

พ.ศ. ๒๕๕๕

โดยที่เป็นการสมควรปรับปรุงระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยการจ่ายเงินค่าตอบแทนพิเศษแก่ผู้ปฏิบัติงานด้านการใช้ภาษาต่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๕๓

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๘ (๒) และ (๑๐) แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ พ.ศ. ๒๕๓๑ สภามหาวิทยาลัยจึงตราระเบียบไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ระเบียบนี้เรียกว่า “ระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยการจ่ายเงินค่าตอบแทนพิเศษแก่ผู้ปฏิบัติงานด้านการใช้ภาษาต่างประเทศ (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๕๕”

ข้อ ๒ ระเบียบนี้ให้มีผลใช้บังคับนับถัดจากวันประกาศเป็นต้นไป

ข้อ ๓ ให้ยกเลิกความข้อ ๖ แห่งระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยการจ่ายเงินค่าตอบแทนพิเศษแก่ผู้ปฏิบัติงานด้านการใช้ภาษาต่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๕๓ และให้ใช้ความต่อไปนี้แทน

“ข้อ ๖ บุคลากรที่มีสิทธิได้รับเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาต่างประเทศต้องมีคุณสมบัติ ดังนี้

๖.๑ เป็นผู้ปฏิบัติงานประจำในหน่วยงานสังกัดสำนักงานอธิการบดีที่มีใช้ผู้ดำรงตำแหน่งนักวิเทศสัมพันธ์ซึ่งพ้นจากการทดลองปฏิบัติราชการแล้วและหน่วยงานได้มอบหมายให้ปฏิบัติภารกิจที่ต้องใช้ความรู้และทักษะด้านภาษาอังกฤษอย่างชัดเจน รวมทั้งต้องมีผลการประเมินประสิทธิภาพการปฏิบัติงานเพื่อขึ้นเงินเดือนหรือค่าจ้างในระดับดีมากปีละ ๒ ครั้ง หรือ ไม่ต่ำกว่า ๑.๕ ชั้น สำหรับรอบการประเมิน ๑ ปี แล้วแต่กรณี ทั้งนี้ ตามแบบประเมินที่มหาวิทยาลัยกำหนด

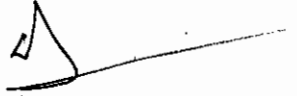
กรณีเป็นผู้ดำรงตำแหน่งนักวิเทศสัมพันธ์จะต้องปฏิบัติงานมาแล้วไม่น้อยกว่า ๓ เดือน และผู้บังคับบัญชารับรองว่า สามารถใช้ภาษาต่างประเทศในการทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ

๖.๒ ไม่เป็นผู้ที่อยู่ระหว่างการถูกสอบสวนทางวินัย

๖.๓ เป็นผู้มีความรู้ด้านภาษาอังกฤษตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในบัญชีอัตราเงินค่าตอบแทนพิเศษด้านการใช้ภาษาอังกฤษทำระเบียบนี้ไม่เกิน ๒ ปี นับแต่วันที่ออกหนังสือรับรองผลการทดสอบความรู้ด้านภาษาอังกฤษ

สำหรับการทดสอบความรู้ด้านภาษาอังกฤษ Thammasat University General English Test (TU - GET) จะต้องผ่านการสอบสัมภาษณ์การสนทนาด้านภาษาอังกฤษจากคณะกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิทางด้านภาษาอังกฤษที่หน่วยงานในสังกัดสำนักงานอธิการบดีแต่งตั้งไม่น้อยกว่า ๑ ท่าน เพิ่มเติมด้วย”

ประกาศ ณ วันที่ ๗ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๕



(ศาสตราจารย์ นritti เศรษฐบุตร)

นายกสภามหาวิทยาลัย